

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) Tous ceulx qui sont tristes de mon dommage

[1501c_Jardinplais_Verard] Tous ceulx qui sont tristes de mon dommage

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Balade.

Incipit non moderniséTous ceulx qui sont tristes de mon dommage

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 652

Folio

tation LL1r, LL1v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

CAutre balade

Durce nest il si douerce nourriture
Que cest dargent grant foison amasser
Qui dargent a sans nombre et sans
mesure
Il chante bien et si scet bien noter
Et sencline on de siloing quon le voit
Et sil a tort si dit on quil a droit
Riché de sens de pourete batu
Ne prisent point sil nest riché et dru
Ne plus quil fust paint en vne parvop

Dont a bien cil qui plante de noisire
Qui dargent a grant foison a compter
Car sil Benoit de rapine ou dusire
Si est il ayme qui a de quoy donner
Argent est celiuy qui le monde decoit
Par argent fut vendu cil qui valoit
Plus que tous ceulz qui sont ne onques fu
Ce marche fist iudas qui mal mouru
Ce fist argent/est fol qui ce ne croit

Prince / se noz papes que aimer on doit
Regnoient long temps/ie croi bien quon verroit
Tous sages clers mestre en estat deu
Et si viendroit a droit port de salu
La science qui apurise seroit

CAutre balade

Nsouloit estre au temps passé
A leglise benignement
A genoux en humilité
Tout nud le chief deuotement
Delez lautel moult closement
Mais au iourduy sicomme
be ste
Dient on a lautier bien souuent
Chapperon et chappel en teste

Cest pou de soy et de bonte
Et poli tenu du sacrement
Et mauvaisement considere
Quon p croit inuisiblement
Qui dieu qui tout peult et comprent
Et de quoy on doit faire feste

CQuant on laoute la en present
Chapperon et chappel en teste

La boit on grande niscete
Et es cuerds pou dentendement
Quant devant la diuinité
Qui est a faultier ensemest
On est tres mal deument
Car ainsi que au chanteur de grest
On est devant dieu proprement
Chapperon et chappel en teste

CAutre balade

En est hom au iourduy en vie
Tant soit dignorâce contrains
Que sil veult mestre son estudie
En bien faire et estre certains
En soy que dieu ly souuerains
Ne dieulle autant auctoriser
Et de lui estre aussi prochaine
En la tauerne que au monstier

Car vng bien fait quoy que homme dye
Ne peult envers dieu estre estains
Soit en boye ou en manandye
En quelque lieu que recleins
Soit fait par lui tant est humains
Quil ne veult les bons oblier
Ne deusly estre nyent plus soingtains
En la tauerne que au monstier

Et qui du contraire varie
Fol est:car ly ponoir haustains
A tout par tout sa seigneurie
Si ne se doit nul estre fains
De bien faire:car dieu compains
Est aux bons sans descompaigner
Et ne les ayme nre moins
En la tauerne que au monstier

Princes prions dieu et ses sanis
Que ia ne puissions varier
Ne meut plus avoir le cuer banis
En la tauerne que au monstier

CAutre balade

II i

Tous ceulx qui sont tristes de mon
dommage
Et qui semblant monstrent de moy
aymer

Dient que iaprins trop fol vsaige
Quant ne me vneil a ce amoderer
Que des tauernes me voulisse garder
Pour mieulx valoir / et pour yssir de debte
Et ie leur dy / pour dieu laissez moy ester
Boire conuient qui sa mere nalaicte

Car des que ieu mon premier aage
Amay ie moult ce vin a gouster
Si q tous ceulx sont folz et plains doustraige
Qui de ce me veulent deslourner
Bon vin me fait rire et iouer
Pour le bon vin ay enhay la tecte
Et pour ce dy au dray considerer
Boire conuient qui sa mere nalaicte

Boire font ceulx dont auxz vous courage
Tel que boulez quon vous puist reprouuer
Que le maire soyez de bo signage
Certes cest sens qui pou est a louer
Que tauernes boulez touſiours hanter
Si quez bo tasse il ne remaint crochete
A hay dys ie / laissez en le parler
Boire conuient qui sa mere nalaicte

Autre balade.

Fueillet

On a moult parle des anglois
Qui ont este en ce pais
Viller villes a tous eslaies
Destruit monstiers et crucifix
Raunies femmees / cest du pis
Mais escot nous font pis assez
Qui cy aual sont coulez
Ne scay qui me tiendra pour sot
Mais ie suis tout espoentez
Si tost quon parle descot

Le peuple dangloys est recres
Mais escos sont regnans tousdis
Par tauernes / par cabares
Les trouue on chascun iour assis
Quant on a tous metz et tis
Et quant on est bien saoules
Aucuns dient / or escoutez
pa il plus de vin en pot
Comptons / la est maint cuerir pres
Si tost com parle descot

Auant que escos puissent estre faiz
Dient a la soys mains grans estrix
Escot est vng si pesant fais
Que plusieurs le portent enuis
Escot fait couart le hardis
Escot nest mie charite
Escot est villain approuue
Car desuestir fait maint surcot
Dont maint desduit est deseure
Si tost quon parle descot

TComment lamant yſſant du iardin de plaisance en
tra en la forest cupdant auoir plus de ioye / et il entra
en tristesse en plusieurs facons.

Lacteur